

**KARTA BEZPEČNOSTNÝCH
ÚDAJOV****ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor produktu**

Názov výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90
Kód výrobku	469709-DE04
Bezpečnostný list #	469709
Typ Výrobku	Kvapalina.

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**Odporúčané použitia**

Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Priemyselný
Všeobecné použitie lubrikantov a mazadiel vo vozidlách alebo strojoch-Profesionálne

Použitie látky/zmesi Kvapalina pre manuálnu prevodovku
Bližšie informácie o používaní nájdete v príslušnom Technickom liste alebo sa poraďte so zástupcom našej firmy.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Dodávateľ Castrol Holdings Europe B.V.,
d'Arcyweg 76, 3198NA
Europoort
Rotterdam

Castrol CEE sp z.o.o,
Ul. Grzybowska 62,
00 844 Warszawa

+48 (0)800 121 4817

E-mailová adresa MSDSadvice@bp.com

1.4 Núdzové telefónne číslo

**NÚDZOVÉ TELEFÓNNE
ČÍSLO** 112
Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)

Slovakia Poison Center NTIC (Národní toxikologické centrum) +421 2 54 77 41 66 (24 hodín)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti**2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi**

Definícia výrobku Zmes

Klasifikácia podľa smernice (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Nie je klasifikovaný(á).

Ďalšie informácie o zdravotných efektoch a symptómoch a nebezpečenstvách na životné prostredie nájdete v častiach 11 a 12.

2.2 Prvky označovania

Výstražné slovo Bez signálneho slova.

Výstražné upozornenia Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

Bezpečnostné upozornenia

Prevenca Nie je použiteľné.

Odozva Nie je použiteľné.

Uchovávanie Nie je použiteľné.

Zneškodňovanie Nie je použiteľné.

Nebezpečné prísady Nie je použiteľné.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 1/22

Verzia 8 **Dátum vydania** 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

Doplňujúce prvky označovania Obsahuje Polysulfides, di-tert-Bu a Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanol a difosfórneho pentasulfidu, propoxylovaný, esterifikovaný difosfórnym pentaoxidom a solený amínmi, C12-14-tert-alkyl. Môže vyvolať alergickú reakciu.
Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

Nariadenie (ES) č. 1907/2006 (REACH)

Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov Nie je použiteľné.

Osobitné požiadavky na obaly

Nádoby vybavené bezpečnostnými uzávermi odolnými proti otvoreniu deťmi Nie je použiteľné.

Hmatové upozornenie na nebezpečenstvo pre ľudí s poruchou zraku a nevidomých Nie je použiteľné.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

Výrobok spĺňa kritériá pre PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII Táto zmes obsahuje látky, ktoré sú klasifikované ako PBT alebo vPvB, pozrite si sekciu 3.2.

Iné riziká, nepodliehajúce klasifikácii Odmasťuje pokožku.

Na vyhodnotenie úrovne nebezpečenstva tohto produktu boli použité experimentálne údaje jednej alebo viacerých súčastí.

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Definícia výrobku Zmes

Minimálna zásoba syntetických materiálov. Autorizované prísady pre výkon

Názov výrobku/prísady	Identifikátory	%	Klasifikácia	Špecifické konc. limity, M-faktory a odhady ATE	Typ
Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný	REACH #: 01-2119493949-12 EC: 500-393-3 CAS: 157707-86-3	≥50 - ≤75	Asp. Tox. 1, H304	-	[1]
Polysulfides, di-tert-Bu	REACH #: 01-2119540515-43 EC: 273-103-3 CAS: 68937-96-2	≤4.6	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412	Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 46%	[1]
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanol a difosfórneho pentasulfidu, propoxylovaný, esterifikovaný difosfórnym pentaoxidom a solený amínmi, C12-14- tert-alkyl	REACH #: 01-2119493620-38 EC: 931-384-6 CAS: -	≤2	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411	ATE [Orálne] = 500 mg/kg Eye Irrit. 2, H319: C ≥ 50% Skin Sens. 1B, H317: C ≥ 9.39%	[1]
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	REACH #: 01-2119484627-25 EC: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Index: 649-467-00-8	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	REACH #: 01-2119487077-29 EC: 265-158-7 CAS: 64742-55-8 Index: 649-468-00-3	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Destiláty (Petrolej), ľahký	REACH #:	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku 469709-DE04	Strana: 2/22
Verzia 8	Dátum vydania 30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.		Jazyk SLOVENČINA
	(Slovakia)	

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	01-2119480132-48 EC: 265-159-2 CAS: 64742-56-9 Index: 649-469-00-9				
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	REACH #: 01-2119471299-27 EC: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Index: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
O,O,O-Trifenyl fosforotioáte	REACH #: 01-2119979545-21 EC: 209-909-9 CAS: 597-82-0	≤1	Repr. 2, H361fd	-	[1] [3]

Úplný text H-viet deklarovaných vyššie pozrite v časti 16.

Typ

[1] Látka, klasifikovaná ako riziková pre zdravie, alebo životné prostredie

[2] Látka so stanovenými pracovnými expozičnými limitmi

[3] Látka spĺňa kritériá pre PBT podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha XIII

Maximálne prípustné pracovné dávky, ak sú k dispozícii, sú na zozname v Sekcii 8.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Pri zasiahnutí očí	Ak sa látka dostane do očí, okamžite vyplachujte veľkým množstvom vody počas aspoň 15 minút. Očné viečka by sa mali odtrhnúť od očnej buľvy, aby sa zaistilo dôkladné čistenie. Skontrolujte a odstráňte všetky kontaktné šošovky. Zavolajte lekára.
Pri styku s pokožkou	Umyte pokožku starostlivo mydlom a vodou, alebo použite uznávaný prípravok na čistenie pokožky. Odstráňte kontaminované šatstvo a obuv. Pred opätovným použitím odev vyperte. Pred opätovným použitím starostlivo vyčistite topánky. Ak sa podráždenie vyvíja, poskytnite lekárske ošetrovanie.
Inhalačne	Po vdýchnutí preneste postihnutú osobu na čerstvý vzduch. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
Pri požití	<input checked="" type="checkbox"/> Nevyvolávajte zvracanie, ak to nenariadi lekár. Ak sa prejavia symptómy, vyhľadajte lekárske ošetrovanie.
Ochrana osôb poskytujúcich prvú pomoc	<input checked="" type="checkbox"/> Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Viac informácií o vplyve na ľudské zdravie a symptómoch je uvedených v bode 11.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne	Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.
Pri požití	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Pri styku s pokožkou	Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky. Produkt nie je kategorizovaný pre zvýšenie citlivosti. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.
Pri zasiahnutí očí	Neklasifikuje sa ako látka dráždiaca zrak. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Inhalačne	Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
Pri požití	Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.
Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmasťujúci a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Poznámky pre lekára	Liečba by mala vo všeobecnosti byť symptomatická a zameraná na odstránenie akýchkoľvek dôsledkov.
----------------------------	---

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku 469709-DE04	Strana: 3/22
Verzia 8	Dátum vydania 30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

✓ prípade požiaru použite hasiaci prístroj penový, suchý chemický alebo s kyslíčnikom uhľičitým alebo spray.

Nevhodné hasiace prostriedky

Nepoužívajte prúd vody. Použitie vodného prúdu môže spôsobiť šírenie ohňa rozstrekaním horiaceho výrobku.

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zmesi

V ohni alebo pri zahrievaní sa zvyšuje tlak a nádoba môže explodovať.

Nebezpečné produkty horenia

Spaľovacie produkty môžu zahŕňať nasledovné: oxidy uhlíka (CO, CO₂)

5.3 Rady pre požiarnikov

Špeciálne opatrenia pre hasičov

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Ak dôjde k požiaru, okamžite evakuujte všetky osoby z miesta nehody.

Špeciálny ochranný výstroj pre hasičov a výzbroj pre hasičské jednotky

Hasiči musia používať primerané ochranné pomôcky a uzavretý dýchací prístroj (SCBA) s celotvárovou maskou v pretlakovom móde. Odevy pre hasičov (vrátane prilby, ochrannej obuvi a rukavíc) vyhovujúce európskej norme EN 469 poskytnú základnú úroveň ochrany pri chemických incidentoch.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Pre iný ako pohotovostný personál

Žiadna činnosť, ktorá by mohla vyvolať ohrozenie osôb alebo činnosť bez dostatočného výcviku, nesmie byť vykonávaná. Evakuujte okolité priestory. Zabráňte vstupu nechránených a prebytočných osôb. Nedotýkajte sa a neprechádzajte cez uniknutý materiál. Podlahy môžu byť šmykľavé; dávajte pozor, aby ste predišli pádu. Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Pre pohotovostný personál

✓ Ak je na riešenie úniku potrebné špeciálne oblečenie, prečítajte si informácie v bode 8 o vhodných a nevhodných materiáloch. Pozrite aj informácie v časti „Pre iný ako pohotovostný personál“.

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

✓ Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie. Ak výrobok spôsobil znečistenie životného prostredia (kanalizácie, vodných tokov, pôdy alebo ovzdušia), informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie

Malý únik

Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Absorbujte pomocou inertného materiálu a uložte do vhodnej odpadovej nádoby. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

Veľký únik

✓ Zastavte priesak ako to nie je nebezpečné. Presuňte nádoby z miesta úniku. Zabráňte vniknutiu do kanálov, vodných tokov, pivníc a uzavretých priestorov. Zachyťte a pozbierajte uniknutý materiál pomocou nehorľavého absorbčného materiálu, piesku, zeminy, vermikulitu, kremeliny a preneste ho do odpadovej nádoby na likvidáciu podľa miestnych predpisov. Likvidujte v spolupráci so spoločnosťou licencovanou na likvidáciu odpadu.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Pozri bod 1 - Informácie o núdzovom kontakte.
Pozrite si časť 5, kde nájdete opatrenia pre potlačenie požiaru.
Pozri bod 8 - Informácie o vhodných osobných ochranných pomôckach.
Pozri sekciu 12 pre predbežné environmentálne opatrenia.
Pozri bod 13 - ďalšie informácie o nakladaní s odpadmi.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Ochranné opatrenia

✓ Nasadte si vhodné osobné ochranné prostriedky.

Rady v súvislosti so všeobecnou pracovnou hygienou

Pri manipulácii, spracovaní a skladovaní materiálu je jedenie, pitie a fajčenie zakázané. Po manipulácii sa dôkladne umyte. Pred vstupom do priestorov, kde sa konzumujú potraviny, si vyzlečte kontaminovaný odev a snímte ochranné pomôcky. Ďalšie informácie o hygienických opatreniach nájdete v bode 8.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 4/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility

☑ Skladujte v súlade s miestnymi predpismi. Skladujte na suchom, chladnom mieste s dobrým vetraním, mimo kontakt s nekompatibilnými materiálmi (pozri časť 10). Nevystavujte teplu alebo priamemu slnečnému svetlu. Do doby použitia nádobu udržiavajte pevne a tesne zavretú. Nádoby, ktoré boli otvorené, treba starostlivo opäť utesniť a uložiť v stojatej polohe, aby nedošlo k úniku. Skladujte a používajte iba v príslušenstve/nádobách, ktoré sú navrhnuté pre použitie s týmto produktom. Neskladujte v neoznačených obaloch.

Nevhodné

Dlhodobé vystavenie vysokým teplotám

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia

Odporúčania

V prípade potreby si pozrite časť 1.2 a Scenáre vystavenia sa v prílohe.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

8.1 Kontrolné parametre

Expozičné limity v pracovnom prostredí

Názov výrobku/prísady	Medzné hodnoty expozície
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	Nariadenie vlády SR c. 355/2006 (Slovensko). [oleje minerálne] NPEL priemerný: 1 mg/m ³ , (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL priemerný: 5 ppm, (oleje minerálne) 8 hodín. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 3 mg/m ³ , (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy NPEL krátkodobý: 15 ppm, (oleje minerálne) 15 minúty. Vydané/upravené: 6/2024 Forma: kvapalný aerosól, dymy

Zatiaľ, čo sa v tejto časti môžu zobrazovať špecifické OEL pre konkrétne komponenty, iné komponenty sa môžu vyskytovať v akejkoľvek vyrobenej pare, výparoch alebo prachu. Preto sa špecifické OEL nemusia vzťahovať na produkt ako celok a uvádzajú sa len ako pomôcka.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku 469709-DE04	Strana: 5/22
Verzia 8	Dátum vydania 30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**Odporúčané monitorovacie postupy**

Je potrebné vychádzať z noriem na monitorovanie, napríklad: Európska norma EN 689 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny na hodnotenie inhalačnej expozície chemickým látkam na porovnanie s limitnými hodnotami a stratégia merania) Európska norma EN 14042 (Ovzdušie na pracovisku. Pokyny pre aplikáciu a použitie postupov na posúdenie expozície chemickým a biologickým látkam) Európska norma EN 482 (Ovzdušie na pracovisku. Všeobecné požiadavky na účinnosť postupov merania chemických látok) Bude potrebné vychádzať aj z národných usmerňujúcich dokumentov týkajúcich sa metód určovania nebezpečných látok.

Indexy biologickej expozície**Názov výrobku/prísady**

Nie sú známe žiadne expozičné indexy.

Indexy expozície**Odvodené bez úrovne efektu**

Nie sú k dispozícii žiadne DNEL/DMEL.

Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku

Nie sú k dispozícii žiadne PNEC.

8.2 Kontroly expozície**Primerané technické zabezpečenie**

Pomocou ventilačného odsávania alebo inými konštrukčnými riešeniami udržiavajte príslušnú koncentráciu vo vzduchu pod maximálnou povolenou hranicou. Všetky aktivity zahŕňajúce chemikálie by sa mali vyhodnotiť na ich zdravotné riziká, aby sa zaistila dostatočná kontrola vystavení. Osobné ochranné vybavenie treba zvažovať len potom, čo primerane vyhodnotíte iné formy kontrolných opatrení (napr. technické kontroly). Osobné ochranné vybavenie by malo odpovedať príslušným štandardom, malo by byť vhodné pre použitie, malo by sa uchovávať v dobrých podmienkach a správne udržiavať. Mali by ste požiadať o radu ohľadne výberu a vhodných štandardov so svojím dodávateľom osobného ochranného vybavenia. Ďalšie informácie získate u národnej organizácie pre normy. Záverečný výber ochranného vybavenia bude závisieť podľa ohodnotenia nebezpečia. Je dôležité zaistiť, aby všetky položky osobného ochranného vybavenia boli kompatibilné.

Individuálne ochranné opatrenia**Hygienické opatrenia**

Po manipulácii s výrobkom, pred jedlom, fajčením, používaním toalety a pred koncom pracovnej doby si dôkladne umyte ruky, predlaktia a tvár. Zabezpečte, aby stanice na oplachovanie očí a bezpečnostné sprchy boli v blízkosti pracoviska.

Ochrana dýchacích ciest

V prípade nedostatočného vetrania použite vhodný respirátor. Správny výber dýchacích ochranných prostriedkov závisí od látky, s ktorou sa manipuluje, pracovnými podmienkami a použitím ako aj podmienkami dýchacích zariadení. Bezpečnostné postupy by mali byť vyvinuté pre každú plánovanú aplikáciu. Ochranný bezpečnostný prostriedok má byť preto vybraný po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a po celkovom zhodnotení pracovných podmienok.

Ochrany očí/tváre

Ochranné okuliare s bočnými chráničmi.

Ochrana kože**Ochrana rúk****Všeobecné informácie**

Z dôvodu, že sa špecifické pracovné prostredia a manipulácia s materiálmi odlišujú, mali by sa pre každé použitie vyvinúť bezpečnostné postupy. Správny výber ochranných rukavíc závisí od chemikálií, s ktorými sa narába a od podmienok práce a používania. Väčšina rukavíc zabezpečuje ochranu len počas obmedzeného času predtým, ako sa musia zahodiť a nahradiť (dokonca aj najlepšie odolné chemické rukavice sa rozpadnú po opakovaných vystaveniach chemikáliám).

Rukavice by sa mali vyberať po konzultácii s dodávateľom/výrobcom a malo by sa brať do úvahy kompletne zhodnotenie pracovných podmienok.

Odporúčané: Nitrilové rukavice.

Čas prelomu:

Údaje o čase pretrhnutia vytvárajú výrobcovia rukavíc v rámci laboratórnych testovacích podmienok a informujú o tom, ako dlho sa dá očakávať, že rukavica bude zabezpečovať efektívnu ochranu pred preniknutím. Pri sledovaní odporúčaní k času pretrhnutia je dôležité, aby sa zoberali do úvahy skutočné podmienky na pracovisku. Dodávateľa rukavíc vždy požiadajte o aktuálne technické informácie o časoch pretrhnutia pre odporúčaný typ rukavice. Naše odporúčania k výberu rukavíc sú nasledujúce:

Nepretržitý kontakt:

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 6/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

Rukavice s minimálnym časom pretrhnutia 240 minút, prípadne >480 minút, ak sa dajú získať vhodné rukavice.
Ak vhodné rukavice nie sú dostupné v danej úrovni ochrany, môžu byť prijateľné rukavice s kratšími časmi pretrhnutia, pokiaľ sa určia a dodržiavajú vhodné časy údržby a výmeny rukavíc.

Krátkodobá ochrana/ochrana pred rozstreknutím:

Odporúčané časy pretrhnutia podľa informácií vyššie.

Uznáva sa, že pre krátkodobé prechodné vystavenia sa môžu bežne používať rukavice s kratšími časmi pretrhnutia. Z tohto dôvodu sa musia určiť a prísne dodržiavať vhodné režimy údržby a výmeny.

Hrúbka rukavice:

Pre všeobecné použitie odporúčame rukavice s hrúbkou typicky vyššou ako 0,35 mm.

Chceme zdôrazniť, že hrúbka rukavice nepredstavuje bezprostredne dobrý predvídaci prostriedok na určenie odolnosti rukavice na špecifickú chemikáliu, pretože efektívnosť prenikania rukavice bude závisieť od presného zloženia materiálu rukavice. Preto by sa výber rukavice mal tiež zakladať na zvážení požiadaviek úlohy a na znalostiach časov preniknutia. Hrúbka rukavice sa môže tiež meniť, a to v závislosti od výrobcu rukavice, typu rukavice a modelu rukavice. Z tohto dôvodu by sa mali brať vždy do úvahy technické údaje výrobcu, aby sa zaručil výber najvhodnejšej rukavice pre danú úlohu.

Poznámka: V závislosti od vykonávanej aktivity sa pre určité úlohy môžu vyžadovať rukavice rôznej hrúbky. Napríklad:

- Tenšie rukavice (hrúbka 0,1 mm alebo menej) sa môžu požadovať tam, kde je potrebná vysoká úroveň manuálnej zručnosti. Avšak tieto rukavice za najpravdepodobnejších okolností poskytnú len krátkodobú ochranu a za bežných okolností by boli vhodné len na jednorazové použitie a následne by sa mali zlikvidovať.

- Hrubšie rukavice (hrúbka 3 mm alebo viac) sa môžu požadovať tam, kde existuje mechanické (ako aj chemické) riziko, t. j. na miestach, kde hrozí potenciál odrenia alebo prepichnutia.

Pokožka a telo

Používanie ochranných odevov je dobrý priemyslový postup.

Pred manipuláciou s prípravkom, musia byť špecialistom odsúhlasené osobné ochranné pomôcky na základe potrieb a vzhľadom na možné riziko.

Bavlnené alebo polyesterovo bavlnené kombinézy budú zaistiť iba proti povrchovej kontaminácii, ktorá sa nevsiakne pokožkou. Kombinézy by sa mali prať pravidelne. Keď je nebezpečie vystavenia pokožky vysoké (napríklad pri čistení vyliatí alebo keď tu je nebezpečí postriekaní), potom sa budú vyžadovať protichemické zástery a/alebo nepremokavé chemické kombinézy a topánky.

Obráťte sa na normy:

Ochrana dýchacích ciest: EN 529

Rukavice: EN 420, EN 374

Ochrana zraku: EN 166

Filtračná polomaska: EN 149

Filtračná polomaska s ventilom: EN 405

Polomaska: EN 140 plus filter

Celotvárová maska: EN 136 plus filter

Časticové filtre: EN 143

Plynové/kombinované filtre: EN 14387

Kontroly environmentálnej expozície

Pre zaistenie splnenia legislatívou stanovených podmienok ochrany životného prostredia je potrebné kontrolovať emisie z ventilačných a výrobných zariadení. V niektorých prípadoch budú pre zníženie emisií na prijateľnú úroveň potrebné práčky dymov, filtre, alebo úpravy výrobných zariadení.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Podmienky merania všetkých vlastností sú pri štandardnej teplote a tlaku, pokiaľ nie je uvedené inak.

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Skupenstvo	Kvapalina.
Farba	Žltá. [L'ahký]
Zápach	Nie je k dispozícii.
Prahová hodnota zápachu	Nie je k dispozícii.
Teplota topenia/tuhnutia	Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 7/22

Verzia 8 Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

Počiatková teplota varu a destilačný rozsah Nie je k dispozícii.

Horľavosť Nie je k dispozícii.

Dolná a horná medza výbušnosti Nie je k dispozícii.

Teplota vzplanutia Otvorenej nádobe: >180°C (>356°F) [Cleveland]

Teplota samovznietenia

Názov prísady	°C	°F	Metóda
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	343 k 369	649.4 k 696.2	ASTM D 2159

Teplota rozkladu Nie je k dispozícii.

pH Nie je použiteľné.

Kinematická viskozita Kinematický: 102.3 mm²/s (102.3 cSt) pri 40°C
Kinematický: 14.5 k 15.7 mm²/s (14.5 k 15.7 cSt) pri 100°C

Rozpustnosť

Médiá	Výsledok
voda	Nie je rozpustné

Rozdeľovací koeficient, n-oktanol/voda (log Hodnota) Nie je použiteľné.

Tlak pár

Názov prísady	Tlak pár pri 20 °C		Tlak pár pri 50 °C			
	mmHg	kPa	Metóda	mmHg	kPa	Metóda
Polysulfides, di-tert-Bu	0.12	0.016	OECD 104			
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	<0.07501	<0.01	ASTM D 5191			

Hustota a/alebo Relatívna hustota <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) pri 15°C

Relatívna hustota pár Nie je k dispozícii.

Vlastnosti častíc

Stredná veľkosť častíc Nie je použiteľné.

9.2 Iné informácie

Rýchlosť odparovania Nie je k dispozícii.

Výbušné vlastnosti Nie je k dispozícii.

Oxidačné vlastnosti Nie je k dispozícii.

Teplota tečenia (tuhnutia) -54 °C

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Pre tento produkt nie sú dostupné žiadne špecifické údaje testu. Dodatočné informácie nájdete v častiach Okolnosti na predchádzanie a Nekompatibilné materiály.

10.2 Chemická stabilita Výrobok je stabilný.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Pri normálnych podmienkach skladovania a používania nedochádza k nebezpečným reakciám. V normálnych podmienkach používania a skladovania nedochádza k nebezpečnej polymerizácii.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Vyvarujte sa všetkých možných zdrojov zážihu (iskra alebo plameň).

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 8/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.5 Nekompatibilné materiály

Reaktívny, alebo nekompatibilný s nasledujúcimi materiálmi: oxidujúce materiály.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Pri normálnych podmienkach skladovania a používania by nemali vznikáť nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita

Názov výrobku/ prísady	Výsledok / Trasa	Testovacia inštitúcia / Číslo	Druhy	Dávka	Expozícia	Poznámky pre Lekára	
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec- 1-én, oligoméry, hydrogenované	LD50 Dermálne	OECD 402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.	
	LD50 Orálne	OECD 423	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.	
	LD50 Inhalačne Prachy a opary	OECD 403	Krysa	>5.2 mg/l	4 hodín	-	
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	2000 mg/kg	-	-	
	destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	LC50 Inhalačne Prachy a opary	OECD 403	Krysa	>5 mg/l	4 hodín	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
		LD50 Dermálne	OECD 402	králik	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.	
	LC50 Inhalačne Prachy a opary	OECD 403	Krysa	>5.53 mg/l	4 hodín	Založené na štúdiách s podobnými látkami.	
		LD50 Dermálne	OECD 402	králik	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
LD50 Orálne	OECD 401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s		

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 9/22

Verzia 8

Dátum 30 Apríl 2025
vydania

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho
vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	LC50	OECD	403	Krysa	>2.18 mg/l	4 hodín	podobnými látkami. Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	Inhalačne Prachy a opary						
	LD50 Dermálne	OECD	402	králik	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	LC50	OECD	403	Krysa	>5.53 mg/l	4 hodín	-
	Inhalačne Prachy a opary						
	LD50 Dermálne	OECD	402	Krysa	>2000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	LD50 Orálne	OECD	401	Krysa	>5000 mg/kg	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Odhad akútnej toxicity

Názov výrobku/prísady	Orálne (mg/kg)	Dermálne (mg/kg)	Pri nadýchaní (plyny) (ppm)	Pri nadýchaní (pary) (mg/l)	Pri nadýchaní (prachové častice a hmly) (mg/l)
Castrol Transmax Universal LL 75W-90 amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	26933.8 500	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A	N/A N/A

Podráždenie/poleptanie

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Trasa / Výsledok	Testovacia koncentrácia	Poznámky pre Lekára
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD 405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 404	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	FHSA 16CFR1500	králik	Oči - Dráždivý	-	<50% Nie je dráždivá pre oči.
	OECD 404	králik	Pokožka -	-	-

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD	405	králik	Nedráždivé pre pokožku.		
				Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	404	králik	Pokožka - Mierne dráždivé	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	-	-	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	-	-	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD	405	králik	Oči - Nie je dráždivá pre oči.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	-	-	králik	Pokožka - Nedráždivé pre pokožku.	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Senzibilizátor

Názov výrobku/prísady	Trasa	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Výsledok	Poznámky pre Lekára
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec- 1-én, oligoméry, hydrogenované	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	-
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	pokožka	OECD 429	Myš	Senzibilizácia	<9.39% Nesenzibilizujúce pre pokožku.
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný	pokožka	OECD 406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 11/22

Verzia 8

Dátum 30 Apríl 2025
vydania

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho
vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

rozpúšťadlom						látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	pokožka	OECD	406	Morča	Nesenzibilujúci	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

MUTAGENITA ZÁRODOČNÝCH BUNIEK

Názov výrobku/ prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Bunka	Typ	Výsledok	Poznámky pre Lekára	
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec- 1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 471	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	-
	OECD 476	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	-
	OECD 474	Bunka: Somatický	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Nešpecifikovaná	Negatívny	-
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	476 <i>In vitro</i> Mammalian Cell Gene Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	474 Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test	-	Experiment: In vivo	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej),	OECD 471	-	Experiment:	Testovaný druh:	Negatívny	Založené na

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 12/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	Bacterial Reverse Mutation Test		In vitro	Baktérie			štúdiách s podobnými látkami.
	473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny		Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD 471 Bacterial Reverse Mutation Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Baktérie	Negatívny		Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 473 <i>In vitro</i> Mammalian Chromosomal Aberration Test	-	Experiment: In vitro	Testovaný druh: Cicavec – druh neurčený	Negatívny		Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Karcinogenita

Názov výrobku/ prisady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Trasa	Expozícia	Výsledok	Poznámky pre Lekára
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD 451	Myš	Dermálne	-	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD 451	Myš	Dermálne	-	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Reprodukčná toxicita

Názov výrobku/ prisady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Trasa	Expozícia	Vývojový	Materská toxicita	Plodnosť	Poznámky pre Lekára
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný	OECD 415	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	-
Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované								
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Pozitívny	Negatívny	-
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Negatívny	Negatívny	Negatívny	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
					Negatívny	Negatívny	Negatívny	

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 13/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD 421	Krysa	Orálne	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
---	----------	-------	--------	---	---

Aspiračná nebezpečnosť

Názov výrobku/prísady	Výsledok
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1

Záver/zhrnutie Nie je klasifikovaný(á). Na základe dostupných údajov klasifikačné kritériá nie sú splnené.

Záver/zhrnutie Nie je k dispozícii.

Informácie o pravdepodobných spôsoboch expozície Vstupné cesty predpokladané: Dermálne, Inhalačne, Oči.

Potenciálne akútne účinky na zdravie

Inhalačne	Vdychovanie výparov pri bežných podmienkach okolitého prostredia nie je za normálnych okolností problémom z dôvodu nízkeho tlaku výparov.
Pri požití	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Pri styku s pokožkou	Odmasťuje pokožku. Môže spôsobiť vysušenie a podráždenie pokožky. Produkt nie je kategorizovaný pre zvýšenie citlivosti. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.
Pri zasiahnutí očí	Neklasifikuje sa ako látka dráždiaca zrak. Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.

Príznaky súvisiace s fyzikálnymi, chemickými a toxikologickými charakteristikami

Inhalačne	Môže byť škodlivý pri vdychnutí, v prípade ak dôjde k vystaveniu pare, hmle alebo dymu spôsobených teplotným rozkladom výrobkov.
Pri požití	Žiadne špecifické údaje.
Pri styku s pokožkou	Nepriaznivé symptómy môžu zahŕňať nasledovné: podráždenie suchosť popraskanie
Pri zasiahnutí očí	Žiadne špecifické údaje.

Oneskorené a okamžité účinky, ako aj chronické účinky z krátkodobej a dlhodobej expozície

Inhalačne	Nadmerné vystavenie inhalácii miniatúrnych kvapiek rozprášených vo vzduchu alebo aerosolom môže spôsobiť podráždenie dýchacieho traktu.
Pri požití	Požitie veľkých množstiev môže spôsobiť nevoľnosť a hnačku.
Pri styku s pokožkou	Dlhodobý alebo opakovaný kontakt s kožu odmasťujú a viesť k podráždeniu a/alebo dermatitíde.
Pri zasiahnutí očí	Ak sa vyskytne kontakt so zrakom, vzniká potenciálne riziko prechodného bodania alebo začervenania.

Potenciálne chronické účinky na zdravie

Všeobecné	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Karcinogenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Mutagenita	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Vývojové účinky	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.
Účinky na plodnosť	Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti**11.2.1 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)**

Nie je k dispozícii.

11.2.2 Iné informácie

Nie je k dispozícii.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku 469709-DE04	Strana: 14/22
Verzia 8	Dátum vydania 30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.	(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Názov výrobku/prísady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Druhy	Typ / Výsledok	Expozícia	Účinky	Poznámky pre Lekára
Dec-1-én, homopolymér, hydrogenovaný Dec-1-én, oligoméry, hydrogenované	OECD 201	Riasy	Akútny EL50 >1000 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 202	Dafnia	Akútny EL50 >1000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 203	Ryba	Akútny LL50 >1000 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický NOELR 125 mg/l	21 dni	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 202	Dafnia	Akútny EC50 91.4 mg/l	48 hodín	-	-
	OECD 201	Riasy	Akútny ErC50 6.4 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 203	Ryba	Akútny LC50 24 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický EC50 0.66 mg/l	21 dni	-	-
	OECD 201	Riasy	Chronický NOEC 1.7 mg/l	96 hodín	-	-
	OECD 211	Dafnia	Chronický NOEC 0.12 mg/l	21 dni	-	-
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD 201	Riasy	Akútny EL50 >100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 202	Dafnia	Akútny EL50 >10000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 203	Ryba	Akútny LL50 >100 mg/l	96 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD 201	Riasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodín	-	Na základe údajov dostupných pre tento alebo príbuzné materiály.
	OECD 211	Dafnia	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dni	-	Založené

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 15/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD	201	Riasy	Akútny EL50 >100 mg/l	72 hodín	-	na štúdiách s podobnými látkami. Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnia	Akútny EL50 >10000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akútny LL50 >100 mg/l	96 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	201	Riasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dni	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	OECD	201	Riasy	Akútny EL50 >100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnia	Akútny EL50 >10000 mg/l	48 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	203	Ryba	Akútny LL50 >100 mg/l	96 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	201	Riasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	211	Dafnia	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dni	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD	201	Riasy	Akútny EL50 >100 mg/l	72 hodín	-	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
	OECD	202	Dafnia	Akútny EL50 >10000 mg/l	48 hodín	-	Založené

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 16/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 12: Ekologické informácie

							na štúdiách s podobnými látkami.
OECD	203	Ryba	Akútny LL50 >100 mg/l	96 hodín	-		Založené na štúdiách s podobnými látkami.
OECD	201	Riasy	Chronický NOEL ≥100 mg/l	72 hodín	-		Založené na štúdiách s podobnými látkami.
OECD	211	Dafnia	Chronický NOEL 10 mg/l	21 dni	-		Založené na štúdiách s podobnými látkami.

Nebezpečnosť pre životné prostredie

Nie je klasifikovaný ako nebezpečný

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť

Predpokladá sa bioodborneťnosť.

Názov výrobku/prisady	Testovacia inštitúcia / Číslo testu	Výsledok - Expozícia	Poznámky pre Lekára
amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom	OECD 301B	7.4 % - Neochotne - 28 dni	-
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	OECD 301F	31 % - Neochotne - 28 dni	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (petrolej) ľahký parafín spracovaný vodíkom	OECD 301F	31 % - Neochotne - 28 dni	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (Petrolej), ľahký parafín odvoskovaný rozpúšťadlom	OECD 301F	31 % - Neochotne - 28 dni	Založené na štúdiách s podobnými látkami.
Destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ťažké alkánové frakcie	OECD 301F	31 % - Neochotne - 28 dni	Založené na štúdiách s podobnými látkami.

12.3 Bioakumulačný potenciál

Tento výrobok sa cez potravinový reťazec neakumuluje v prostredí.

Názov výrobku/prisady	LogP _{ow}	BCF	Potenciálny(a)
Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný	>10	-	Vysoký(o)
Polysulfides, di-tert-Bu	5.6	-	Vysoký(o)

12.4 Mobilita v pôde

Rozdeľovací koeficient Pôda/Voda (K_{oc})

Nie je k dispozícii.

Mobilita

Uniknutá kvapalina môže preniknúť do zeme a spôsobiť kontamináciu podzemnej vody.

Názov výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku	469709-DE04	Strana: 17/22
Verzia	8	Dátum vydania	30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	20 Február 2025.			Jazyk SLOVENČINA
			(Slovakia)	

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

Výrobok nespĺňa kritériá na PBT alebo vPvB podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006 príloha XIII.

Názov výrobku/prísady	PBT	P	B	T	vPvB	vP	vB
Dec-1-én, tryméry, hydrogenovaný	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
Polysulfides, di-tert-Bu	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanol a difosfórného pentasulfidu, propoxylovaný, esterifikovaný difosfórnym pentaoxidom a solený amínmi, C12-14- tert-alkyl	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), hydrogenované, ťažké parafínové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), hydrogenované, ľahké parafínové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), odvoskované rozpúšťadlom, ľahké vyššie alkánové frakcie	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
destiláty (ropné), odparafínované rozpúšťadlom, ťažké parafínové	Nie	N/A	N/A	Nie	N/A	N/A	N/A
O,O,O-Trifenyl fosforotioáte	SVHC (Kandidátska)	Špecifikovaná	Špecifikovaná	Špecifikovaná	N/A	N/A	N/A

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (roztváračov)

Nie je k dispozícii.

Iné Ekologické Informácie

Uniknutá kvapalina môže na vode vytvárať film spôsobujúci fyzické poškodenie organizmov. Môže nastať aj porušenie prenosu kyslíka.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Nie sú známe žiadne závažné účinky alebo kritické nebezpečenstvo.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

Informácie v tejto časti obsahujú všeobecné rady a usmernenia. Zoznam identifikovaných použití v časti 1 by sa mal používať ako zdroj dostupných informácií špecifických pre dané použitie uvedených v expozičných scenároch.

13.1 Metódy spracovania odpadu

Výrobok

Metódy likvidácie odpadu

Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Nebezpečný odpad

Áno.

Európsky Katalóg Odpadov (EWC)

Odpadový kód	Označenie odpadu
13 02 08*	iné motorové, prevodové a mazacie oleje

Odchýlenie sa od plánovaného použitia a/alebo prítomnosť akéhokoľvek potencionálneho kontaminantu však môže vyzadovať priradenie alternatívneho kódu pre likvidáciu posledným užívateľom.

Obal

Metódy likvidácie odpadu

Tam, kde je to možné, zariadte recyklovanie výrobku. Zlikvidujte prostredníctvom oprávnenej osoby/zmluvnej strany majúcej licenciu na likvidáciu odpadu v súlade s miestnymi predpismi.

Osobitné bezpečnostné opatrenia

Ďento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste. Prázdne kovové aj plastové obaly môžu zachytiť zvyšky produktu. Zabráňte rozptýleniu a odtečeniu uniknutého materiálu do pôdy, vodných tokov, odtokov a kanalizácie.

Odkazy

Komisia 2014/955/EÚ
Smernica 2008/98/ES

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 18/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 14: Informácie o doprave				
	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 Číslo UN alebo identifikačné číslo	UN3082	UN3082	UN3082	UN3082
14.2 Správne expedičné označenie OSN	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. (amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. (amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s.. Látka znečisťujúca moria (amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom)	Látka nebezpečná pre životné prostredie, kvapalina, n.o.s. (amíny, c12-14-alkyl, produkty reakcie s oxidom fosforečným (p2o5), sulfidom fosforečným (p2o5) a propylénoxidom)
14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu				
14.4 Obalová skupina	III	III	III	III
14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie	Áno.	Áno.	Áno.	Áno.
Doplňujúce informácie	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8. Identifikačné Číslo Rizika 90 Kód tunela -	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8.	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 4.1.1.1, 4.1.1.2 a 4.1.1.4 až 4.1.1.8. Núdzové Plány F-A, S-F	Na tento produkt sa nevzťahujú regulačné predpisy pre nebezpečný tovar pri preprave vo veľkostiach ≤ 5 l alebo ≤ 5 kg za predpokladu, že balenia spĺňajú všeobecné ustanovenia 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 a 5.0.2.8.

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nie je k dispozícii.

ADR/RID Klasifikačný kód: M6
14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO Nie je k dispozícii.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
[Nariadenie \(ES\) č. 1907/2006 \(REACH\)](#)

[Príloha XIV – zoznam látok podliehajúcich autorizácii](#)

[Príloha XIV](#)

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

[Látky vzbudzujúce veľké obavy](#)

Názov prísady	Vnútoraná vlastnosť	Stav	Referenčné číslo	Dátum revízie
<input checked="" type="checkbox"/> O,O,O-triphenyl phosphorothioate	PBT	Kandidátska	D(2024) 7663-DC	1/21/2025

[Príloha XVII – obmedzenia výroby, uvádzania na trh a používania určitých nebezpečných látok, zmesí a výrobkov](#)

Názov výrobku	Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku	469709-DE04	Strana:	19/22
Verzia	8	Dátum vydania	30 Apríl 2025	Formát	Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania	20 Február 2025.			(Slovakia)	Jazyk SLOVENČINA

ODDIEL 15: Regulačné informácie

Žiadne regulované látky

Štítky

Nie je použiteľné.

Iné Predpisy

REACH Stav

Spoločnosť, podľa identifikácie v časti 1, predáva tento produkt v EÚ v súlade so súčasnými požiadavkami normy REACH.

USA zoznam (TSCA 8b – zákon o kontrole toxických látok)

Všetky zložky sú aktívne alebo vyňaté.

Austrálsky zoznam chemických látok (AIC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kanadský zoznam chemikálií

Najmenej jedna zložka nie je na zozname DSL (kanadský zoznam domácich látok), ale všetky takéto zložky sú na zozname NDSL (kanadský zoznam iných ako domácich látok).

Čínsky zoznam chemikálií (IECSC)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Japonský zoznam chemikálií (CSCL)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Kórejský zoznam chemikálií (KECI – zoznam existujúcich chemických látok)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Filipínsky zoznam (PICCS – filipínsky zoznam chemikálií a chemických látok)

Najmenej jedna zložka nie je na zozname.

Tchajwanský zoznam chemických látok (TCSI)

Všetky zložky sú na zozname (oznamované), alebo vyňaté.

Prekursori výbušnín

Nie je použiteľné.

Látky poškodzujúce ozónovú vrstvu (1005/2009/EÚ)

Nie je na zozname.

Predchádzajúci informovaný súhlas (PIC) (649/2012/EÚ)

Nie je na zozname.

perzistentných organických znečisťujúcich látkach

Nie je na zozname.

EU – Rámcová smernica o vode – prioritné látky

Žiadna zo zložiek nie je na zozname (nebezpečných látok).

Smernica Seveso

Tento výrobok nie je kontrolovaný podľa smernice Seveso.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie chemickej bezpečnosti sa vykonalo pre jednu alebo viaceré látky tejto zmesi. Posúdenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané pre samotnú zmes.

ODDIEL 16: Iné informácie

Skratky a akronymy

ADN = Európske opatrenia o medzinárodnej vnútrozemskej vodnej preprave nebezpečných vecí
 ADR = Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí
 ATE = Odhad akútnej toxicity
 BCF = Biokoncentračný faktor
 CAS = Služba chemických konspektov
 CLP = klasifikácia, označenie a balenie nariadenie (ES) 1272/2008
 CSA = Hodnotenie chemickej bezpečnosti
 CSR = Správa o chemickej bezpečnosti
 DMEL = Odvodená hladina, pri ktorej dochádza k minimálnemu účinku
 DNEL = Odvodená hladina, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
 EINECS = Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok
 ES = Scenáre expozície
 EUH vyhlásenie = CLP-špecifické vyhlásenie o nebezpečenstve
 EWC = Európsky katalóg odpadov
 GHS = Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania
 IATA = Medzinárodná asociácia leteckej prepravy

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 20/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)

ODDIEL 16: Iné informácie

IBC = Stredne veľká nádoba na voľne ložené látky
 IMDG = Medzinárodný námorný zákon o nebezpečných veciach
 LogPow = logaritmus koeficientu pomeru oktanol / voda
 MARPOL = Medzinárodný dohovor na prevenciu znečistenia z lodí, 1973, modifikovaný protokolom z roku 1978. ("Marpol" = námorné znečistenie)
 OECD = Organizácia pre hospodársku spoluprácu a rozvoj
 PBT = Perzistentný, bioakumulovateľný a toxický
 PNEC = Predpokladaná koncentrácia, pri ktorej nedochádza k žiadnemu účinku
 REACH = Registrácia, hodnotenie a autorizácia chemikálií nariadenie (ES) 1907/2006
 RID = Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru
 RRN = Registračné číslo REACH
 SADT = Teplota samo-urýchleného rozkladu
 SVHC = Látky vzbudzujúce veľmi veľké obavy
 STOT - RE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia
 STOT-SE = Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorázová expozícia
 TWA = časom vážená priemerná
 OSN = Organizácia Spojených Národov
 UVCB = Komplexná hydrokarbónová látka
 VOC = Prchavé organické látky
 vPvB = Veľmi perzistentný a veľmi akumulovateľný
 Odlišuje sa = môže obsahovať jednu alebo viacero z nasledujúcich prísad 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-2119555262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Postup použitý na odvodenie klasifikácie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 [CLP/GHS]

Klasifikácia	Odôvodnenie
☑ Nie je klasifikovaný(á).	

Úplný text skrátených H-viet	H302 H304 H317 H319 H361fd H411 H412	Škodlivý po požití. Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest. Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu. Spôsobuje vážne podráždenie očí. Podozrenie z poškodzovania plodnosti. Podozrenie z poškodzovania nenarodeného dieťaťa. Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami. Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
Úplný text klasifikácií [CLP/GHS]	☑ Acute Tox. 4 Aquatic Chronic 2 Aquatic Chronic 3 Asp. Tox. 1 Eye Irrit. 2 Repr. 2 Skin Sens. 1B	AKÚTNA TOXICITA - Kategória 4 DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 2 DLHODOBÁ (CHRONICKÁ) NEBEZPEČNOSŤ PRE VODNÉ PROSTREDIE - Kategória 3 ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ - Kategória 1 VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ/PODRÁŽDENIE OČÍ - Kategória 2 REPRODUKČNÁ TOXICITA - Kategória 2 KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA - Kategória 1B

História

Dátum vydania/ Dátum revízie	30/04/2025.
Dátum predchádzajúceho vydania	20/02/2025.
Pripravený	Product Stewardship

☑ Indikuje informáciu, ktorá sa od minulej verzie zmenila.

Oznámenie pre čitateľa

Boli vykonané všetky nevyhnutné praktické kroky, aby sa zaistilo, že tento údajový dokument a informácie o zabezpečení zdravia, bezpečnosti a ochrany prírody, v ňom obsiahnuté, sú presné a zhodujú sa s údajmi dole uvedenými. Žiadna garancia, alebo zastúpenie, vyjadrené, či naznačené, čo do presnosti a úplnosti údajov a informácií v tomto údajovom dokumente, nie sú zaručené.

Uvedené údaje a rady aplikujte v prípade, že produkt sa predáva na určené použitie. Nemali by ste používať iný produkt ako pre uvedenú aplikáciu alebo pre aplikácie bez toho, aby ste sa poradili so zástupcom spoločnosti BP Group.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90	Kód výrobku 469709-DE04	Strana: 21/22
Verzia 8	Dátum vydania 30 Apríl 2025	Formát Slovensko
Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.		Jazyk SLOVENČINA
		(Slovakia)

ODDIEL 16: Iné informácie

Je povinnosťou užívateľa zvážiť a používať tento výrobok bezpečne a v súlade so všetkými predpismi a smernicami aplikácie. Skupina BP nebude niesť žiadnu zodpovednosť za akúkoľvek škodu, alebo poranenie, spôsobené použitím iným ako je stanovené pre danú látku, za akúkoľvek poruchu pri dodržiavaní odporúčaní, alebo za akékoľvek skryté riziká, vyplývajúce z podstaty látky. Nákupcovia látky pre dodávku tretej strane, pre pracovné použitie, majú povinnosť urobiť všetky nevyhnutné kroky, aby sa zaistilo, že každá osoba, ktorá príde do styku s uvedeným výrobkom, bude mať k dispozícii tieto informácie. Zamestnávateľia majú povinnosť oboznámiť zamestnancov a všetkých, ktorí s látkou prídu do kontaktu, o všetkých nebezpečenstvách, opísaných v tomto dokumente a o všetkých opatreniach, ktoré by mali byť prijaté. Môžete kontaktovať spoločnosť BP, aby ste sa uistili, že tento dokument je najaktuálnejším dostupným dokumentom. Pozmeňovanie tohto dokumentu je prísne zakázané.

Názov výrobku Castrol Transmax Universal LL 75W-90

Kód výrobku 469709-DE04

Strana: 22/22

Verzia 8

Dátum vydania 30 Apríl 2025

Formát Slovensko

Jazyk SLOVENČINA

Dátum predchádzajúceho vydania 20 Február 2025.

(Slovakia)